

# PROFILE OF DIRECTORS 董事簡介



**Mr. LAI Yam Ting**  
賴音廷先生



**Mr. Edward LAU Ming Chi**  
劉銘志先生



**Mr. Allen Joseph PATHMARAJAH**  
Allen Joseph PATHMARAJAH 先生



**Mr. Peter KUO Chi Yung**  
郭其鏞先生

## EXECUTIVE DIRECTORS

### Mr. LAI Yam Ting

*Managing Director of the Company*

- Aged 50
- Graduated from the Chinese University of Hong Kong with a Bachelor of Science degree (Honours) in 1976
- General Manager of Hong Kong Operations of the Group since 1991
- Joined the Group in 1976 and became director of the Company in 1997

### Mr. Edward LAU Ming Chi

*Finance and Administration Controller and Company Secretary of the Company*

- Aged 40
- Graduated from Lingnan College with a Honours Diploma in Accountancy in 1984
- Associate member of the Hong Kong Society of Accountants
- Fellow member of the Chartered Association of Certified Accountants in the United Kingdom
- Joined the Group in 1996 and became director of the Company in 1997

## NON-EXECUTIVE DIRECTORS

### Mr. Allen Joseph PATHMARAJAH

*Chairman of the Company*

- Aged 65
- Fellow member of the Institute of Chartered Accountants in England and Wales and the Marketing Institute of Singapore
- Independent non-executive director of CSA Holdings Ltd (CSA), the immediate holding company of the Group
- Chairman of CSA Group since 1979
- Joined the Group in 1974 and became director of the Company in 1997

### Mr. Peter KUO Chi Yung

*Deputy Chairman of the Company*

*(resigned as Managing Director and appointed as non-executive director on 15th April, 2002)*

- Aged 58
- Graduated from Ohio University, USA with a Bachelor of Science degree and a Bachelor of Arts degree in 1968
- Non-executive director of CSA
- Joined the Group in 1974 and became director of the Company in 1997

## 執行董事

### 賴音廷先生

本公司之董事總經理

- 現年五十歲
- 於一九七六年畢業於香港中文大學，持有理學(榮譽)學士學位
- 自一九九一年起為本集團之香港業務總經理
- 於一九七六年加盟本集團及於一九九七年成為本公司之董事

### 劉銘志先生

本公司之財務與行政總監兼公司秘書

- 現年四十歲
- 於一九八四年畢業於嶺南書院，持有會計學榮譽文憑
- 香港會計師公會之會員
- 英國公認會計師公會之資深會員
- 於一九九六年加盟本集團及於一九九七年成為本公司之董事

## 非執行董事

### Allen Joseph PATHMARAJAH 先生

本公司之主席

- 現年六十五歲
- Institute of Chartered Accountants in England and Wales及Marketing Institute of Singapore之資深會員
- 本集團之直接控股公司CSA Holdings Ltd (CSA)之獨立非執行董事
- 於一九七九年成為CSA集團之主席
- 於一九七四年加盟本集團及於一九九七年成為本公司之董事

### 郭其鏞先生

本公司之副主席

*(於二零零二年四月十五日辭退其為董事總經理一職並於同日獲委任為非執行董事)*

- 現年五十八歲
- 於一九六八年畢業於美國Ohio University，持有理學士及文學士學位
- CSA之非執行董事
- 於一九七四年加盟本集團及於一九九七年成為本公司之董事

## PROFILE OF DIRECTORS 董事簡介



Mr. Sunny TAN Swee Hock  
陳瑞福先生



Mr. Johnny Moo Kwee Chong  
巫貴昌先生



Ms. Esther TAN Suan Kheng  
陳川琮女士



Mr. Michael William BRINSFORD  
Michael William BRINSFORD 先生

### NON-EXECUTIVE DIRECTORS

#### Mr. Sunny TAN Swee Hock

- Aged 59
- Diploma in Management Studies, The University of Chicago, Graduate School of Business
- Member of British Computer Society (MBCS) and Senior Member of Singapore Computer Society
- Founding member of CSA Group in 1970
- Group Managing Director of CSA Group
- Joined the Group and became director of the Company in 1999

#### Mr. Johnny MOO Kwee Chong

- Aged 63
- Graduated from Melbourne University, Australia with a Bachelor of Electronic Engineering (Honours) degree in 1961
- Founding member of CSA Group in 1970
- Non-executive director of CSA
- Joined the Group in 1973 and became director of the Company in 1997

#### Ms. Esther TAN Suan Kheng

- Aged 46
- Graduated from the University of Singapore with a Bachelor of Accountancy degree in 1979
- Member of Institute of Certified Public Accountants, Singapore
- Joined CSA Group in 1982
- Group Financial Controller and Company Secretary of CSA Group
- Joined the Group and became director of the Company in 2001

#### Mr. Michael William BRINSFORD

- Aged 53
- Fellow member of the Chartered Institute of Management Accountants
- The President of Asia Group of Computer Sciences Corporation (CSC), the ultimate holding company of the Group
- Joined CSC Group in 1996
- Non-executive director of CSA
- Joined the Group and became director of the Company in 2001

### 非執行董事

#### 陳瑞福先生

- 現年五十九歲
- 芝加哥大學商業研究院管理學文憑
- British Computer Society之會員(MBCS)及 Singapore Computer Society之資深會員
- 於一九七零年創辦CSA集團
- CSA集團之集團董事總經理
- 於一九九九年加盟本集團及成為本公司之董事

#### 巫貴昌先生

- 現年六十三歲
- 於一九六一年畢業於澳洲 Melbourne University，持有電子工程學(榮譽)學士學位
- 於一九七零年創辦CSA集團
- CSA之非執行董事
- 於一九七三年加盟本集團及於一九九七年成為本公司之董事

#### 陳川琮女士

- 現年四十六歲
- 於一九七九年畢業於新加坡大學，持有會計學士學位
- Institute of Certified Public Accountants, Singapore之會員
- 於一九八二年加盟CSA集團
- CSA集團之集團財務總監兼公司秘書
- 於二零零一年加盟本集團及成為本公司之董事

#### Michael William BRINSFORD 先生

- 現年五十三歲
- Chartered Institute of Management Accountants之資深會員
- 本集團之最終控股公司Computer Sciences Corporation (CSC)之亞洲區總裁
- 於一九九六年加盟CSC集團
- CSA之非執行董事
- 於二零零一年加盟本集團及成為本公司之董事

# PROFILE OF DIRECTORS 董事簡介



Mr. Samuel Timothy HILBERT  
Samuel Timothy HILBERT 先生



Mr. Peter HON Sheung Tin  
韓相田先生



Mr. Richard LI King Hang  
李景衡先生

## NON-EXECUTIVE DIRECTORS

### Mr. Samuel Timothy HILBERT

(resigned as alternate director to Mr. Warren Brinson Weeks, Jr. and appointed as director on 8th July, 2002)

- Aged 45
- Graduated from Southwest Texas State University with a Bachelor of Business Administration degree in 1979
- Vice-president, Finance of CSC Asia
- Joined CSC Group in 1996
- Non-executive director of CSA
- Joined the Group and became director of the Company in 2001

### Mr. Warren Brinson WEEKS, Jr.

(resigned on 8th July, 2002)

- Aged 65
- Graduated from the University of Oklahoma, USA with a Bachelor of Business Administration degree and has done MBA degree work in statistics, finance and accounting.
- Non-executive director of CSA (until 24th June, 2002)
- Joined the Group and became director of the Company in 2000

## INDEPENDENT NON-EXECUTIVE DIRECTORS

### Mr. Peter HON Sheung Tin

- Aged 62
- Practising solicitor in Hong Kong since 1970
- Partner of Hon & Co.
- Notary public
- Joined the Group and became director of the Company in 1997

### Mr. Richard LI King Hang

- Aged 59
- Received a Master of Science degree from Indiana University, USA in 1968
- Fellow member of the Institute of Data Processing Management (UK)
- Director of the Office of Information Technology Services of The Hong Kong Polytechnic University
- Joined the Group and became director of the Company in 1997

## 非執行董事

### Samuel Timothy HILBERT 先生

(於二零零二年七月八日辭退其為 Warren Brinson Weeks, Jr. 先生之替任董事一職並於同日獲委任為本公司之董事)

- 現年四十五歲
- 於一九七九年畢業於美國 Southwest Texas State University, 持有工商管理學位
- CSC 亞洲區財務副總裁
- 於一九九六年加盟 CSC 集團
- CSA 之非執行董事
- 於二零零一年加盟本集團及成為本公司之董事

### Warren Brinson WEEKS, Jr. 先生

(於二零零二年七月八日辭職)

- 現年六十五歲
- 畢業於美國 Oklahoma 大學, 持有工商管理學學士學位; 工商管理學碩士學位課程主修統計、財經及會計
- CSA 之非執行董事 (至二零零二年六月二十四日止)
- 於二零零零年加盟本集團及成為本公司之董事

## 獨立非執行董事

### 韓相田先生

- 現年六十二歲
- 自一九七零年起為香港執業律師
- Hon & Co. 之合夥人
- 公證人
- 於一九九七年加盟本集團及成為本公司之董事

### 李景衡先生

- 現年五十九歲
- 於一九六八年取得美國 Indiana University 理學碩士學位
- Institute of Data Processing Management (UK) 之資深會員
- 香港理工大學資訊科技處處長
- 於一九九七年加盟本集團及成為本公司之董事